

Testblatt

FIA / CSI Homologation Nr. 3004

Gruppe A: 3

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller Volkswagen-Werk AG, Wolfsburg

Baumuster/Typ 914 Hubraum 1679 / 1971 cm

Baujahr/Modelljahr 1969 / 1970 Beginn der Serien-Fertigung Juli 1969

Serien-Nummern Fahrgestell 47.02.900.001 usf. Motor W 0.000.001 usf.

Art des Karosserie-Aufbaues a) Coupé mit abnehmbarem Dach-Mittelteil

Art des Karosserie-Aufbaues b)

Art des Karosserie-Aufbaues c)

Sportwagen Herstellung des 25. Fahrzeuges erfolgte am

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am 19

Serien-Grand Tourisme Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am November 1969 19

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 19

ONS/FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung
November 19 69

Antrag geprüft

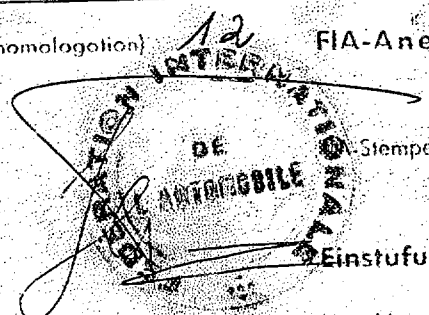


Fahrzeug von vorne rechts

Anzahl der Testblattseiten (Grundhomologation) 12

FIA-Anerkennung

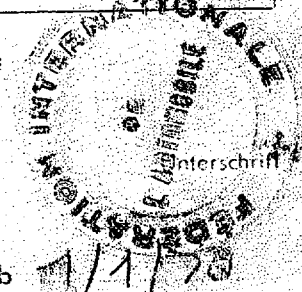
Anzahl der Nachtragseiten



Stempel

Einstufung gültig ab 1/1/70

Liste Nr. 70/



Unterschrift

Fotos 60 x 80 mm

Foto B

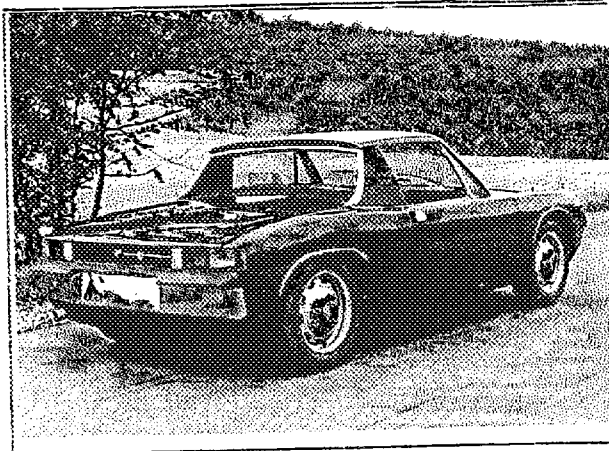


Foto C

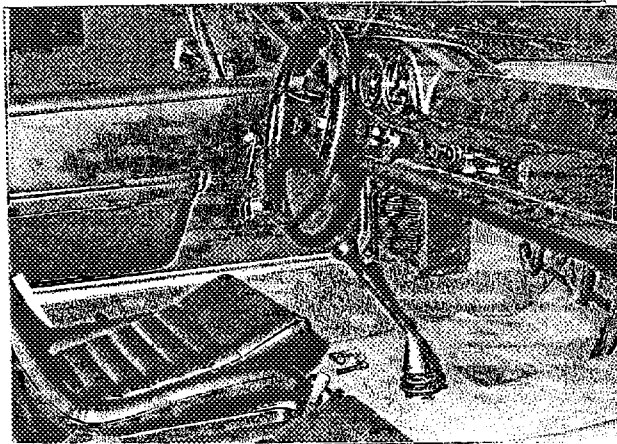


Foto D

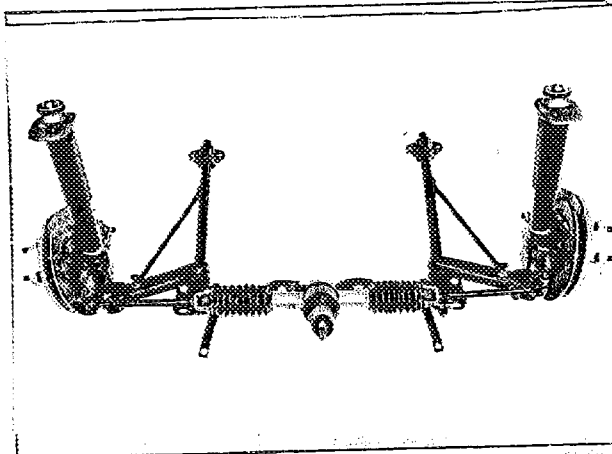


Foto E

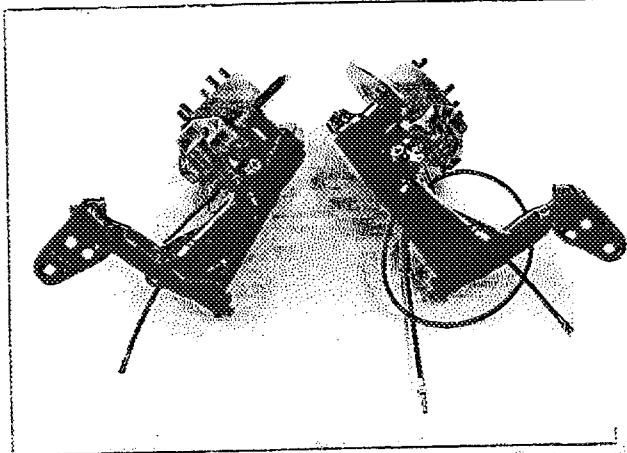


Foto F

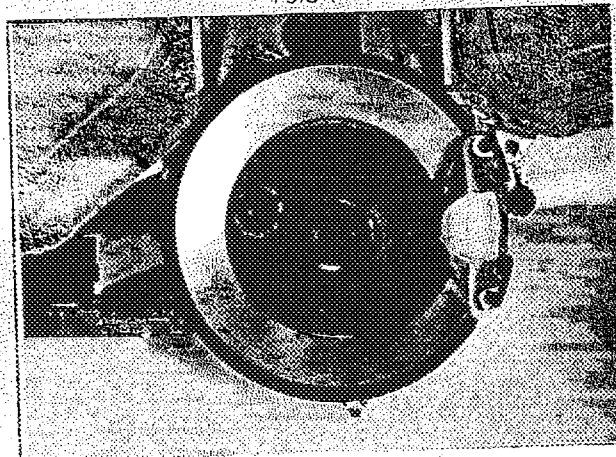


Foto G

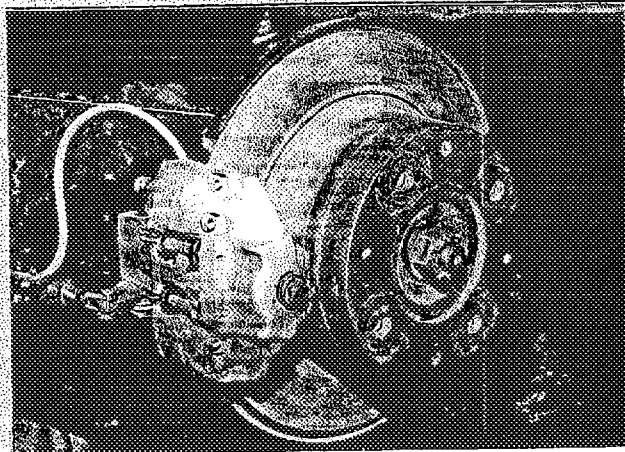


Foto H

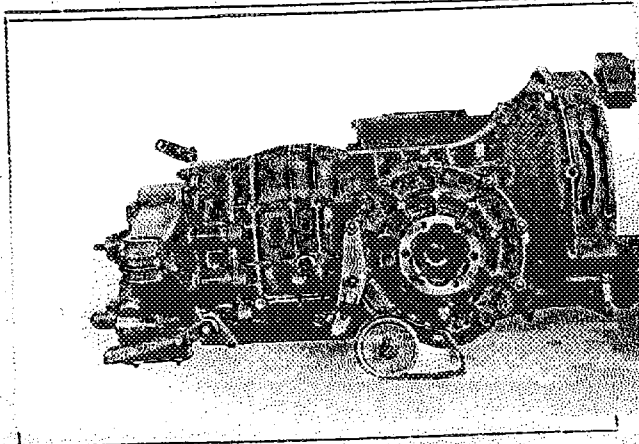
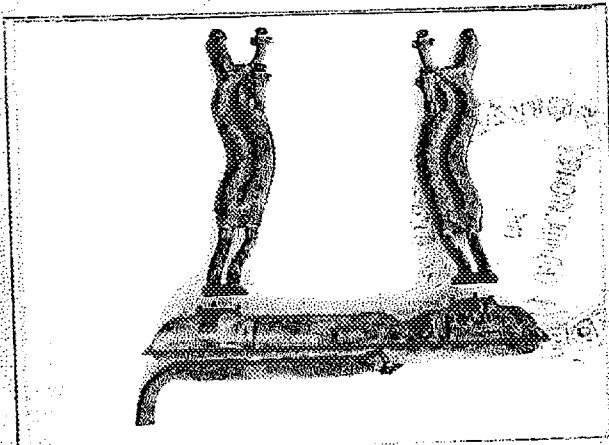


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

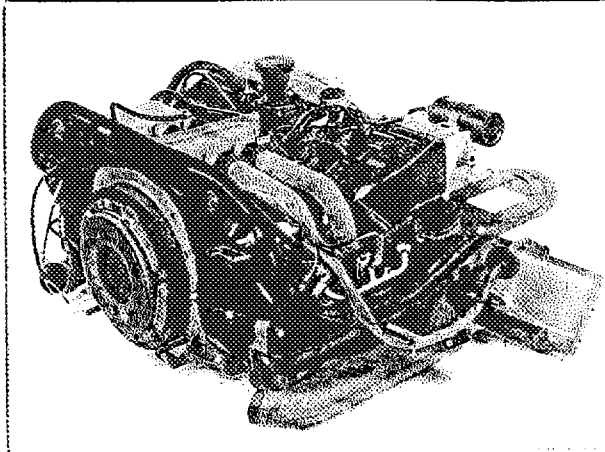


Foto K

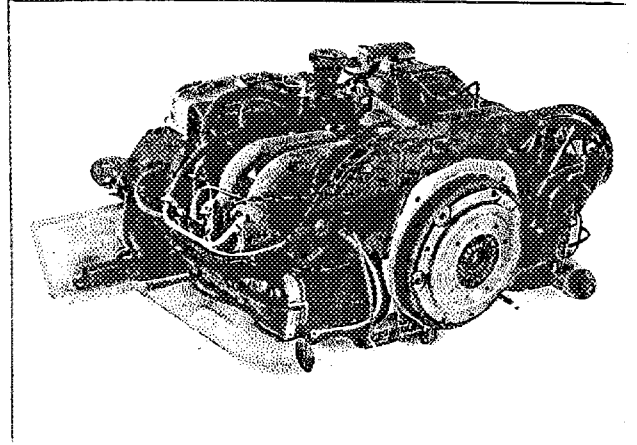


Foto L

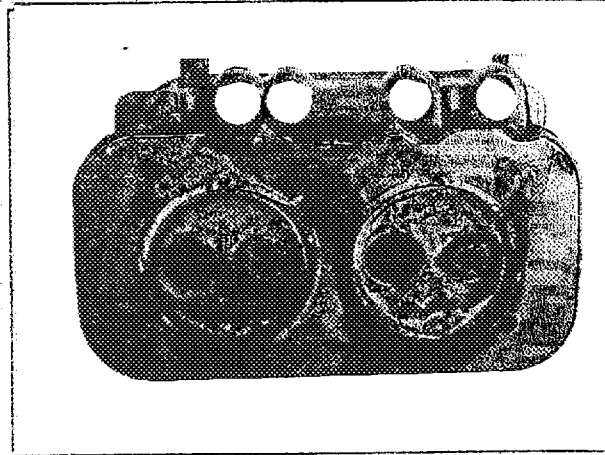


Foto M

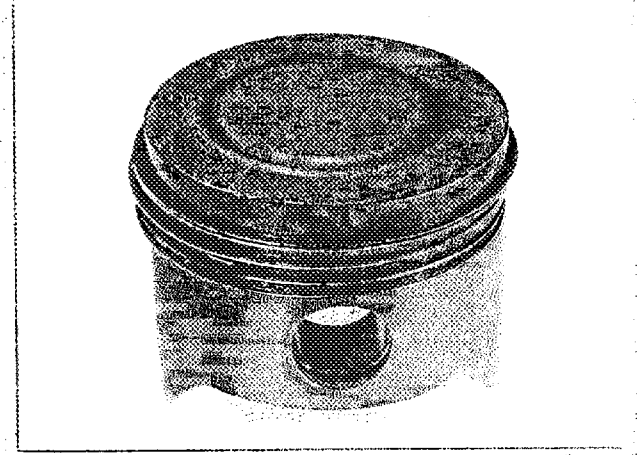


Foto N

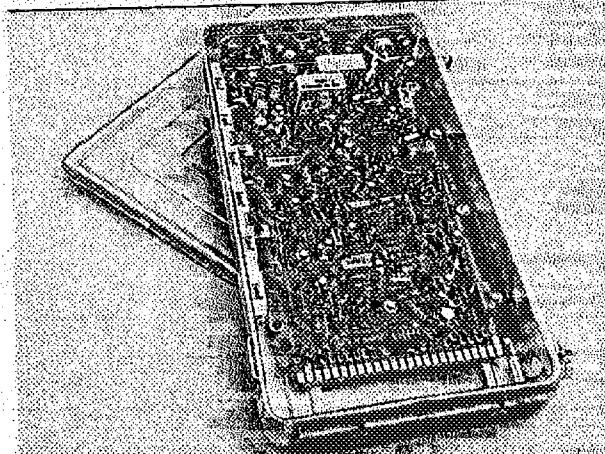


Foto O

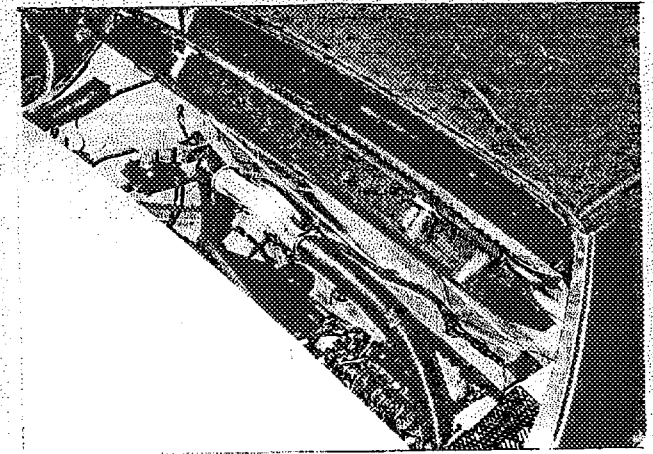


Foto P

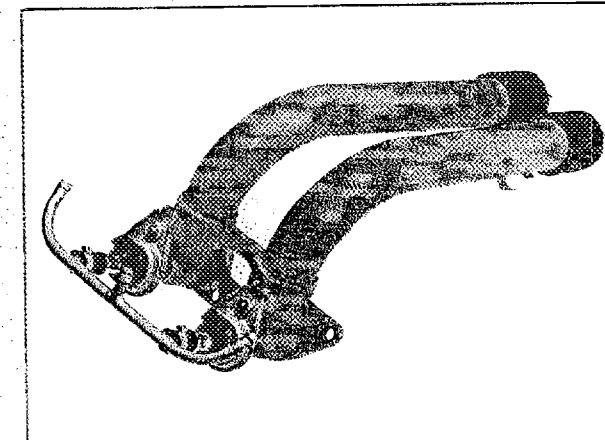
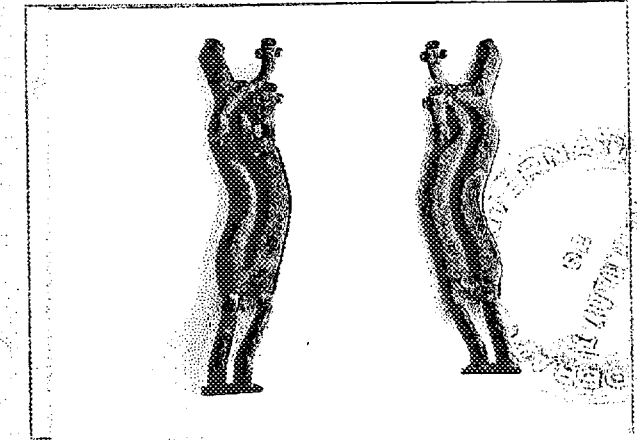
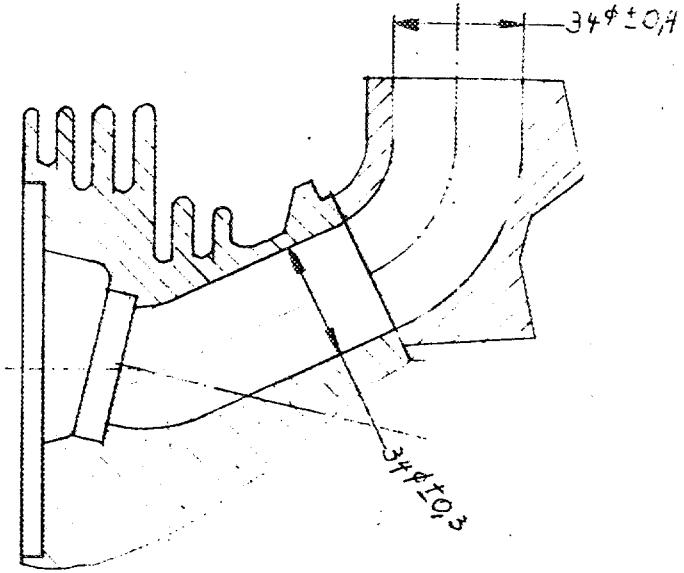


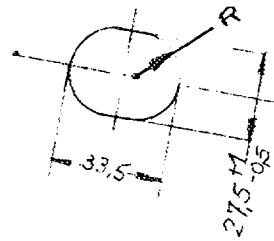
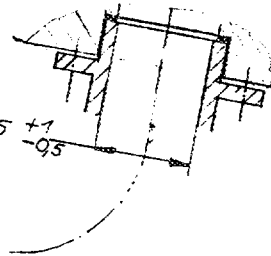
Foto Q



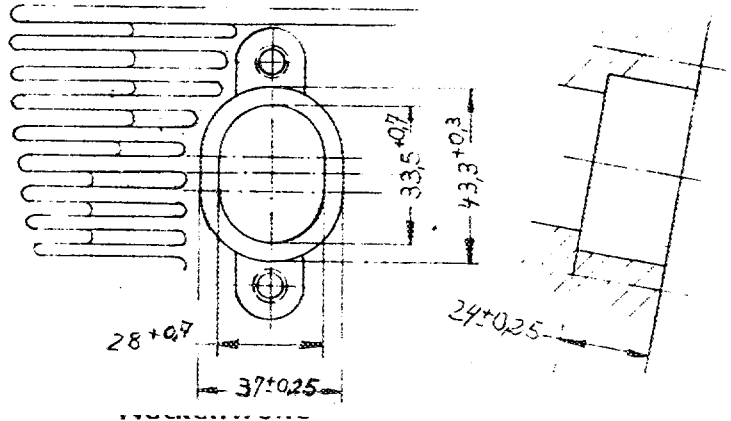
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

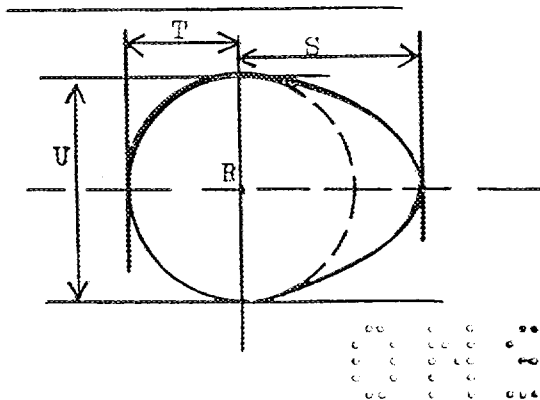


Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

R Nockenweile-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	23,21	mm	0,914	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31,14	mm	1,228	inches

Auslaß-Nocke

S =	22,76	mm	0,896	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31,1	mm	1,223	inches

Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Meß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

- 1. Radstand 2450 mm 96,3 inches
- 2. Spurweite, vorne 1341 mm 52,79 inches *
- 3. Spurweite, hinten 1377 mm 54,21 inches *

*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.
Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.

- 4. Länge über alles 398,5 cm 160,82 inches
- 5. Breite über alles 165,0 cm 64,9 inches
- 6. Höhe über alles 123,0 cm 48,4 inches

7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)
62 Ltr. 16,4 Gallon US Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze

9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

830 kg 1829 lbs cwt

Leergewicht nach DIN 70020 kg 900 lbs

Achslast, vorne kg 650

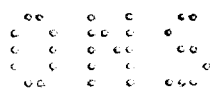
Achslast, hinten kg 650

Standgeräusch DIN-Phon 84 ± 2

Fahrgeräusch DIN-Phon 84 ± 2

Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm ²	1 Cubik-inch / Kubik-Zoll
1 pound / Pfund	=	453,593 gr	1 hundred Weight (cwt)
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.



Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: unabhängig / selbsttragend
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahlblech
 unabhängig Bauart
22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahlblech
23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
27. Werkstoff des Rückfensters Einscheiben-Sicherheitsglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Zweischeiben-Sicherheitsglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Einscheiben-Sicherheitsglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster versenkbare Kurbelfenster
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Einscheiben-Sicherheitsglas
33.

Zubehör und Ausstattung

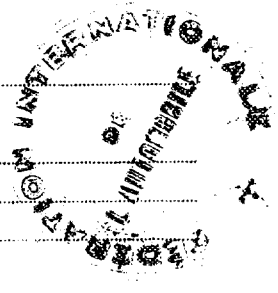
38. Heizungsanlage: ja - nein
39. Klimaanlage: ja - nein
40. Lüftungsanlage: ja - nein
41. Vordersitz, Art der Ausstattung verstellbare Schalensitze
42. Gewicht, vordere Sitze bzw. Sitzbank 8 kg lbs
 mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung -
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Stahlblech Gewicht 5 kg lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Stahlblech Gewicht 4 kg lbs
46. a.W. verstellbare Schalensitze 4,5 kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Lochscheibenrad
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 7,2 kg 15,9 lbs
52. Art der Befestigung Radbolzen + Muttern
53. Felgendimension 381 x 15 mm 15 x 4,5 inches
- 53a Felgendurchmesser 381 mm 15 inches
54. Felgenbreite 114,3 mm 4,5 inches
55. Reifendimensionen 155 SR 15 mm a.W. 165SR15 inches

Lenkung

60. Bauart Zahnstangenlenkung
61. Servo-Lenkung: ja - nein
62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 2,8
63. Bei Servo-Lenkung
64.



Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Einzelradaufhängung, Stoßdämpfer mit Quer-
Drehstab lenker
71. Ausführung der Federung
72. Stabilisator (falls vorhanden) a.W. (von 12 - 16 mm Ø)
73. Anzahl der Stoßdämpfer 2
74. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Einzelradaufhängung, Längslenker schräglie-
Schraubenfedern gend
79. Ausführung der Federung
80. Stabilisator (falls vorhanden) a.W. (von 12 - 16 mm Ø)
81. Anzahl der Stoßdämpfer 2
82. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
83.

Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage hydraulisch betätigte Zweikreis-Bremsanlage, Schei-
benbremsen auf alle 4 Räder wirkend
91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise
92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder 1 Tandem

Trommelbremsen

	VORN	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		
94. Bremszylinder-Bohrung	..... mm in.	..... mm in.
95. Bremstrommel-Durchmesser (innen)	..... mm in.	..... mm in.
96. Länge der Bremsbeläge	..... mm in.	..... mm in.
97. Breite der Bremsbeläge	..... mm in.	..... mm in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel		
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	..... mm ² sq. in.	..... mm ² sq. in.

Scheibenbremsen

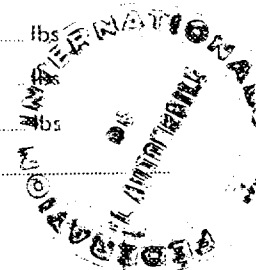
100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	281 mm in.	282 mm in.
101. Stärke der Bremsscheibe	12,7 mm in.	12,7 mm in.
102. Länge der Bremssegmente	62 mm in.	56 mm in.
103. Breite der Bremssegmente	42 mm in.	36 mm in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	2 Segmente	2 Segmente
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	5030 mm ² sq. in.	4000 mm ² sq. in.
106.		
107.		



cc cc cc
 cc cc cc
 cc cc cc

Motor

130. Arbeitsverfahren 4 Takt Ottomotor
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung horizontal Boxer
133. Zylinder-Bohrung 90 mm 3,543 in.
134. Kolbenhub 66 mm 2,598 in.
135. Hubraum pro Zylinder 419,75 cm³ 65,05 cu. in.
136. Gesamthubraum 1679 cm³ 260,23 cu. in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Leichtmetall (Einzelzylinder)
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen Grauguß
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall Anzahl 2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 2
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 4
142. Verdichtungsverhältnis 8,2 : 1
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 58,2 cm³ cu. in.
144. Werkstoff des Kolbens Aluminium mit Stahleinlagen
145. Anzahl der Kolbenringe 2 + 1 Ölabstreifring
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 42 + 1,8 mm inches
147. Kurbelwelle: gegossen / geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle Einzelteil
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 4
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel -
151. Motorschmierung: Trockensumpf / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 3,5 Ltr. pts qu. US
153. Ölkühler: ja - nein
154. Art der Kühlung Luftkühlung
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf - Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser 223 cm inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 44
- Pleuel-Lager**
158. Werkstoff-Pleuellager Durchmesser 55 mm 2,16 in.
159. Pleuideckel, Art Durchmesser - mm in.
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 6,8 kg 15,0 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 10,6 kg 23,4 lbs
162. Kurbelwelle 9,35 kg 20,6 lbs
163. Pleuel 0,755 kg 1,67 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,612 kg 1,35 lbs
165.



Motor (Viertaktverfahren)

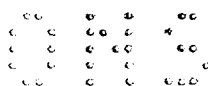
170. Anzahl der Nockenwellen 1
 171. Anordnung der Nockenwelle OHV
 172. Art des Nockenwellenantriebes Zahnräder
 173. Art der Ventilbetätigung Kipphebel
 174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers Stahlrohr-Guß
 181. Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles 39,3 mm inches
 182. Ventilhub-maximal 10,5 mm inches
 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 184. Art der Ventildfedern Schraubenfeder
 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
 186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,1 mm inches
 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 11° 30'
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 42°
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 189. Luftfilter, Art Ölbadluftfilter
 190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers
 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles 33 mm inches
 197. Ventilhub-maximal 9,45 mm inches
 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 199. Art der Ventildfedern Schraubenfeder
 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
 201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,1 mm inches
 VOR
 202. Auslaß-Ventil öffnet u. T. 43°
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 4°
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 204.



Vergaser (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser
211. Bauart
212. Fabrikat
213. Typ / Modell
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seitemm
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters

Einspritzung (falls vorhanden)

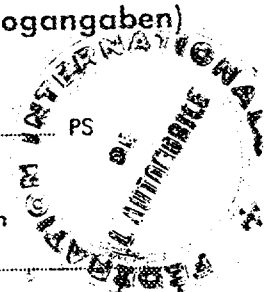
220. Fabrikat der Einspritzpumpe Bosch
221. Anzahl der Kolben 4
222. Typ der Einspritzpumpe elektronisch gesteuert
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen 4
224. Anordnung der Einspritzdüsen Saugrohr
225. Durchmesser des Ansaugrohres 34 mm inches
226.

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / elektrisch
231. Anzahl 1
232. Art der Zündung Batterie
233. Anzahl der Zündverteiler 1
234. Anzahl der Zündspulen 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
236. Art der Lichtmaschine Drehstrom
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes Keilriemen
238. Spannung 12 Volt 770 W
239. Anzahl der Batterien 1
240. Anordnung der Batterie Motorraum
241. Spannung 12 Volt
242.

Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors 80 PS / DIN / SAE 4900 U/min
251. Drehzahl maximal 5000 U/min Leistung
152. Größtes Drehmoment 13,6 mkg bei 2700 U/min
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 175 km/h mph
254.



Kraftübertragung

Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung

260. Bauart der Kupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 215 mm 8,47 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 144 mm 5,67 inches
- Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 215 mm 8,47 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch (Seilzug)
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

Knüppelschaltung - Schaltgestänge

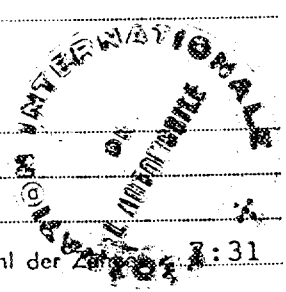
270. Art der Schaltung
- Fabrikat des Getriebes Porsche Modell / Typ Sperrsynchronisierung
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 5
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 5
273. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmen-Mitteltunnel
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat Porsche Typ Sportomatic
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
276. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmen-Mitteltunnel

277	Schaltgetriebe		Automatischer Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	1:3,091	11:34	1:2,400	15:36				
2	1:1,889	18:34	1:1,476	21:31				
3	1:1,261	23:29	1:1,040	25:26				
4	1:0,926	27:25	1:0,793	29:23				
5	1:0,710	31:22						
6								
RÜCK- WÄRTS	1:3,127	11:16 20:43	1:2,380	15:18 20:42				

278. Schongang-Getriebe Typ
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe -
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes -
281.

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse zwei Doppelgelenkwellen
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelräder
292. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden)
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichsgetriebes 1:4,429 Anzahl der Zähne 7:31
294. Übersetzung wahlweise serienmäßig lieferbar Sportomatic: 1:3,857 7:27
- Übersetzung-Verhältnis



Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

Sportlenkrad mit Lederkranz	350 mm Durchmesser
Steinschlagschutz für Motor und Getriebe	914.385.901.00
Steinschlagschutz für Vorderwagen	914.201.901.00



Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt – Ergänzung zur Gruppe 4
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller Volkswagenwerk Aktiengesellschaft, Wolfsburg

Baumuster/Typ 47

Nur für Spezial-Grand-Tourisme-Wagen (500) Gr. 4 gültig

Only valid for special-grand-touring-cars group 4

Seulement valable pour voitures de grand-tourisme-speciales group 4

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Kotflügelverbreiterung

je Seite um 5 cm: Breite vorn und hinten 175,0 cm

Wing extension

of 5 cm on each side: width in front and rear 68,9 inches

Vordere Stoßstange und Bugschürze mit Aussparung für Ölkühler
Front bumper and fairing prepared to fix oilcooler

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes VW - VA/SER.-GT 8.11.1972

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt

gültig ab _____ Liste _____

FIA Stempel
NACHTRAG ZUR GRUPPE NR. 4

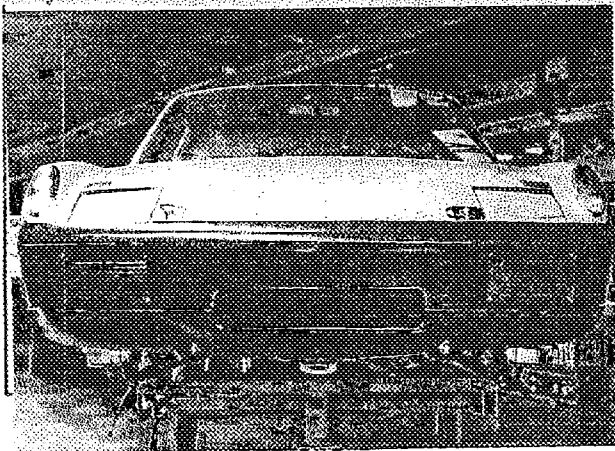
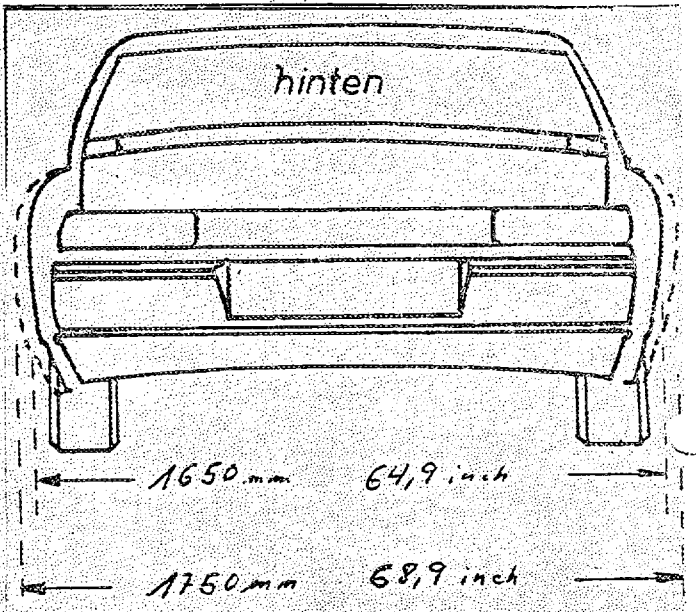
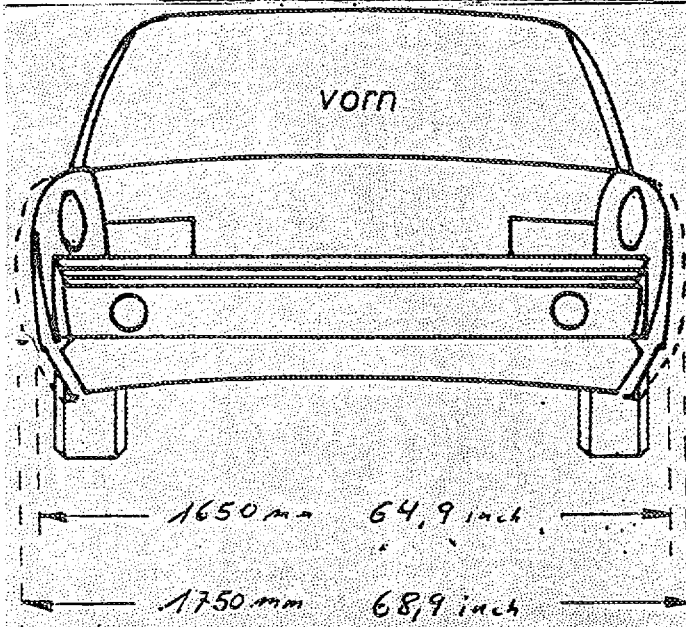
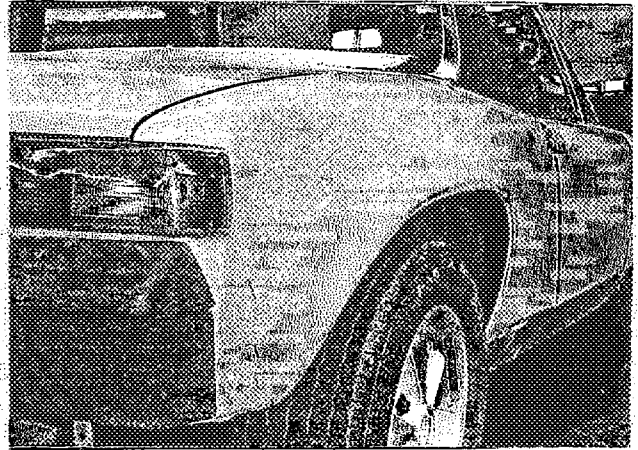
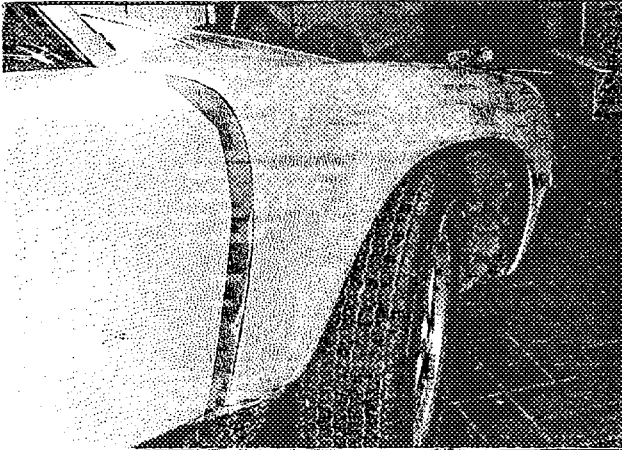
Unterschrift

Fabrikat **VW**

Typ **914/4** FIA/CSI Homologations-Nachtrag Nr. **3004**

11/AV

Fotos 60x80 mm
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt – Ergänzung der Serien-Ausführung – (Variante)
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller Volkswagenwerk Aktiengesellschaft, Wolfsburg
Baumuster/Typ VW-Porsche 914
Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. 47.02.900.001
Motor-Nr. W 0.000.00 1 / GB 0.000.01
Nachstehende Ergänzungen werden in der Serien-Herstellung ausgeführt seit: Juli 1969
Datum der Antragstellung 30. 10. 1972

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

Zu 50 Art der Räder: Leichtmetallrad (Foto A) oder Stahlscheibenrad
wheel: alloy (photo A) or steel (photo B) (Foto B)
Zu 51 Gewicht (weight): 6,2 kg (13,7 lbs) 8,4 kg (18,5 lbs)
Zu 53 Felgendimension (dimension): 5 1/2 J x 15 (140 x 381 mm)
Einpreßtiefe (indentation): 40 mm

Bei Verwendung dieser Leichtmetall- oder Stahlscheibenräder ändern sich die unter Punkt 2 und 3 angegebenen Spurweiten folgendermaßen:

In connection with these wheels changing of wheel track as follows:

Zu 2 Spurweite vorn (front wheel track): 1353 mm (53,50 inches)
Zu 3 Spurweite hinten (rear wheel track): 1389 mm (54,69 inches)

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes VW - VA/SER.-GT 8.11.1972

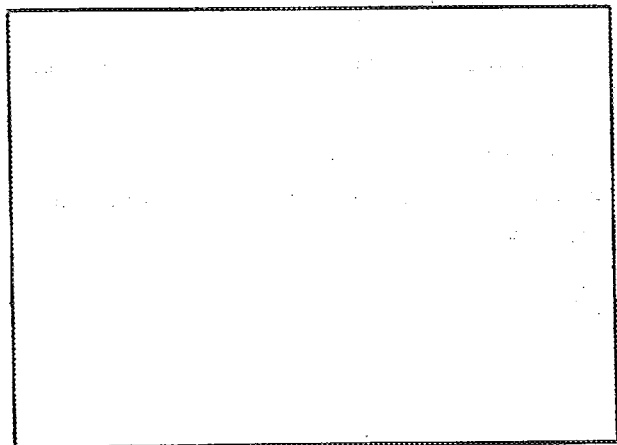
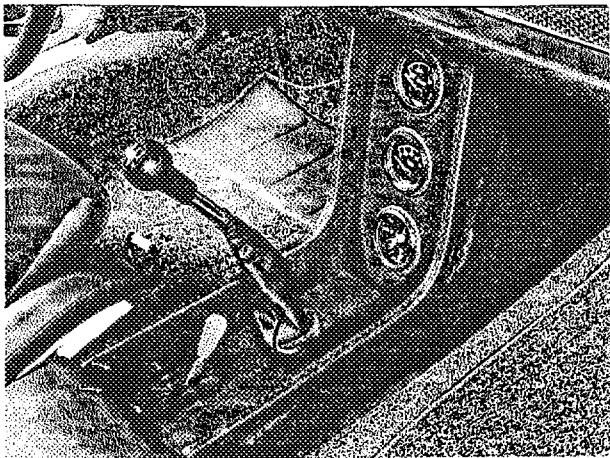
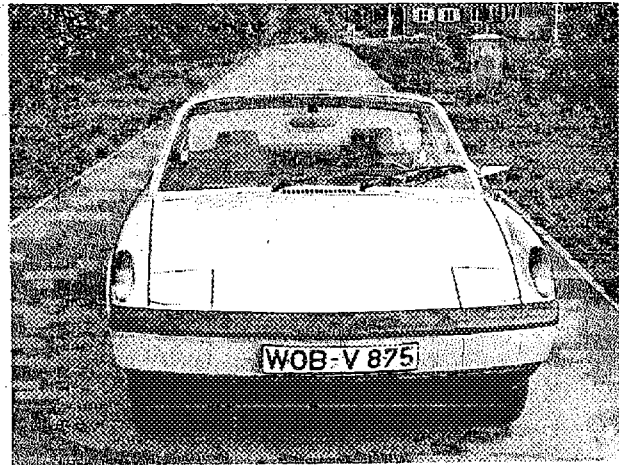
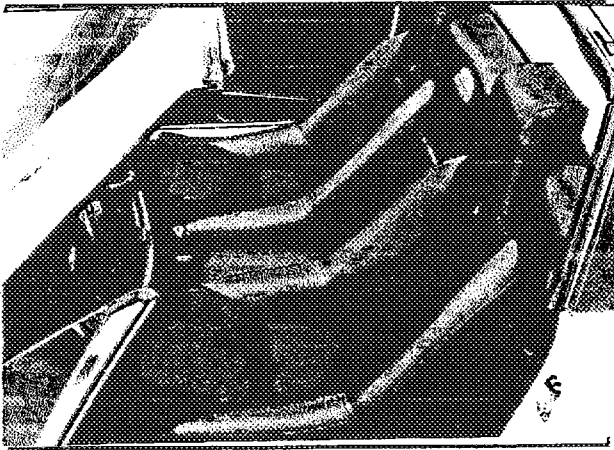
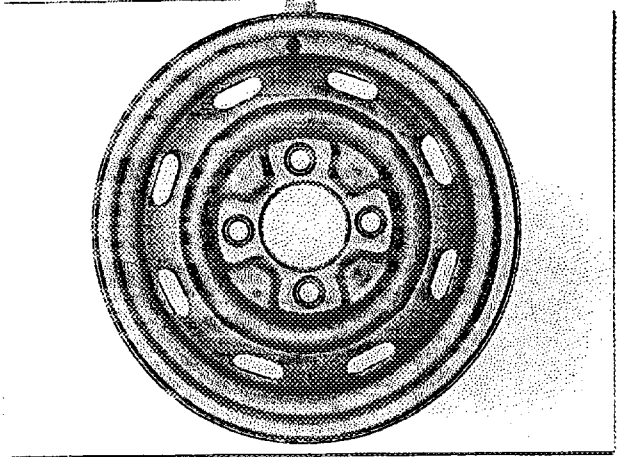
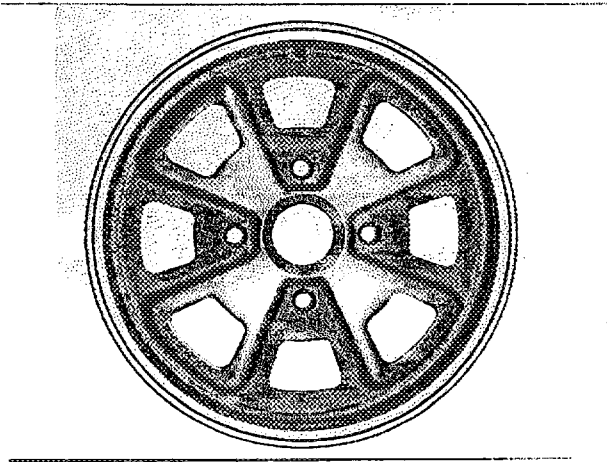
ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie
gültig ab 1. 1 1973 Liste

FIA-Stempel

Unterschrift

Fotos 60 x 80 mm
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt – Ergänzung der Serien-Ausführung – (Variante)
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Volkswagenwerk Aktiengesellschaft, Wolfsburg

Hersteller
Baumuster/Typ 47
Nachstehende Erweiterungen gelten ab Fahrgestell-Nr. 47.02.900 001
Motor-Nr. W 0.000.001 / GB 0.000.01
Nachstehende Ergänzungen werden in der Serien-Herstellung ausgeführt seit: 21. August 1972
Datum der Antragstellung 30. 10. 1972

Genauere Angaben/Beschreibung für die Ergänzung der Serienfertigung

- a) Geänderter Ansauggeräuschdämpfer mit Luftfilter (Foto 1)
Changed air cleaner (photo 1)
- b) Mittelkonsole als Instrumentenanzeiger (Foto 2)
Center console (photo 2)
- d) zu 46 Schalensitze mit und ohne Kopfstütze (Foto 3)
Bucket seat with or without headrest (Gewicht 4,5 kg)
- d) vordere Stoßstange ohne Fernscheinwerfer (Foto 4)
front bumper without headlights (photo 4)
- e) M 220 mit Sperrdifferential anstelle Ausgleichgetriebe
with limited slip
- f) Luftdüsen in der Armaturentafel (Foto 5)
New ventilation louvre sideways the dashboard (Foto 5)

zu Seite 4, 8, 9 + 10 siehe Anhang

page 4, 8, 9 + 10 see attached side

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungs-Nachtrag von FIA anerkannt in Kategorie

gültig ab Liste

FIA-Stempel

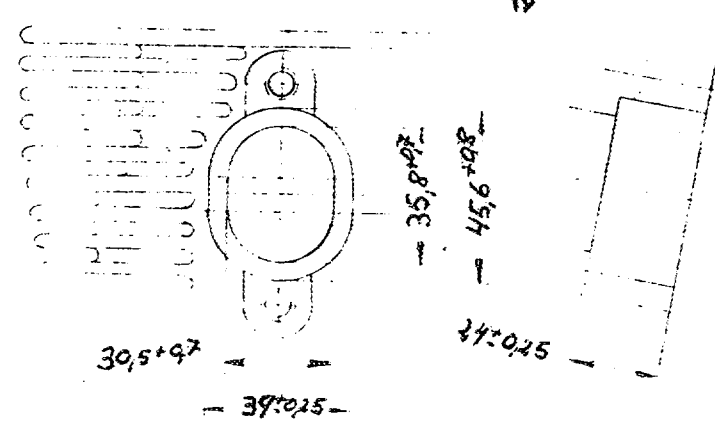
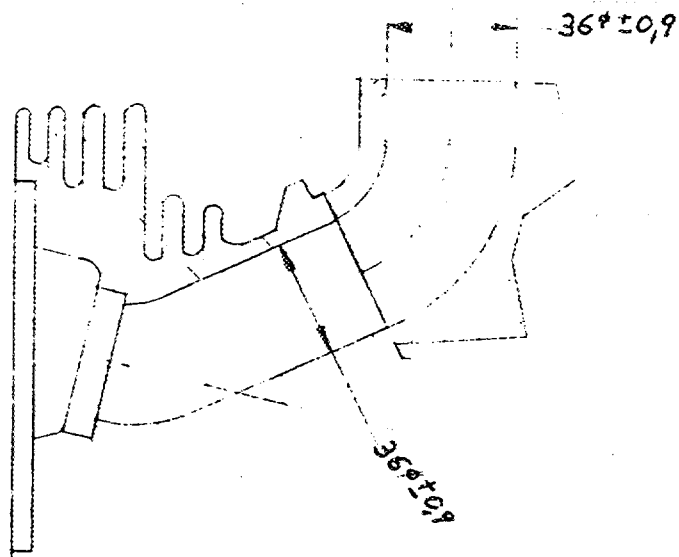
Unterschrift

Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

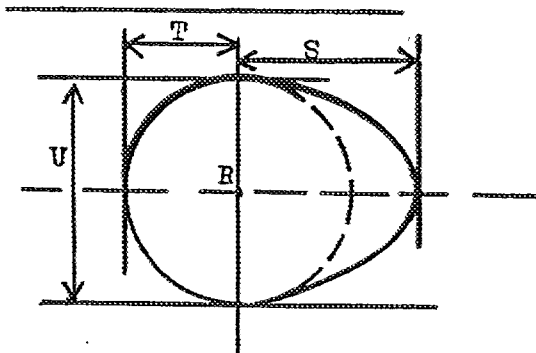
Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung

Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	23,21	mm	0,914	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31,14	mm	1,228	inches

Auslaß-Nocke

S =	22,76	mm	0,896	inches
T =	15,5	mm	0,61	inches
U =	31,1	mm	1,223	inches

Motor

130. Arbeitsverfahren 4 Takt Ottomotor
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung horizontal Boxer
133. Zylinder-Bohrung 94 mm 3,7 in.
134. Kolbenhub 71 mm 2,8 in.
135. Hubraum pro Zylinder 492,75 cm³ 30,06 cu.in.
136. Gesamthubraum 1971 cm³ 120,27 cu.in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Leichtmetall (Einzelzylinder)
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen Grauguß
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall Anzahl 2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 2
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 2
142. Verdichtungsverhältnis 8,0 : 1
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 61,6 cm³ 3,75 cu.in.
144. Werkstoff des Kolbens Aluminium mit Stahleinlagen
145. Anzahl der Kolbenringe 2 + 1 Ölabbstreifring
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 42 + 1,8 mm 1,65 + 0,07 inches
147. Kurbelwelle: gegossen / geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle einteilig, gekröpft
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 4
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel -
151. Motorschmierung: Trockensumpf / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 3,5 Ltr. 6,16 pts 3,68 qu. US
153. Ölkühler: ja - nein
154. Art der Kühlung Luftkühlung
155. Kühlwasserumlaufmenge Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser 233 cm 9,17 inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 44
- Pleuel-Lager**
158. Ausführung der Pleuellager auf der Kurbelwelle (Werkstoff) Dreistoff Durchmesser 50+0,20 mm ^{+0,53}
159. Ausführung der Pleuellager für Kolbenbolzen (Werkstoff) Stahl-Blei Durchmesser 24-0,004 mm
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 6,8 ± 0,030 kg 15,0 ± 0,066 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 10,6 ± 0,030 kg 23,4 ± 0,066 lbs
162. Kurbelwelle 9,448 ± 0,020 kg 20,4 ± 0,044 lbs
163. Pleuel kompl. mit Lagerschale 0,815 ± 0,003 kg 1,79 ± 0,0066 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,714 ± 0,006 kg 1,57 ± 0,0132 lbs
165.

0 0 0 0
0 0 0 0
0 0 0 0
0 0 0 0
0 0 0 0

Motor (Viertaktverfahren)

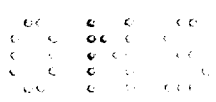
170. Anzahl der Nockenwellen 1
171. Anordnung der Nockenwelle OHV
172. Art des Nockenwellen-Antriebes Zahnräder
173. Art der Ventilbetätigung Kipphebel
174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer Stahlrohr-Guß
181. Durchmesser (außen) des Einlaßventilles 42 mm 1,65 Inches
182. Ventilhub-maximal 10,5 mm 0,41 Inches
183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
184. Art der Ventildfedern Schraubenfeder
185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,15 mm 0,0059 Inches
187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 12°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 42°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
189. Luftfilter, Art Papierluftfilter in Kunststoffgehäuse
190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers -
196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventilles 36 mm 1,417 Inches
197. Ventilhub-maximal 9,45 mm 0,37 Inches
198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
199. Art der Ventildfedern Schraubenfeder
200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,15 mm 0,0059 Inches
202. Auslaßventil öffnet vor u. T. 43°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 4°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
204.



Vergaser (Foto N)

- 210. Anzahl der Vergaser
- 211. Bauart
- 212. Fabrikat
- 213. Typ / Modell
- 214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen
- 215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite mm
- 216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters

Einspritzung (falls vorhanden)

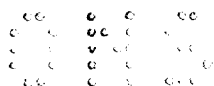
- 220. Fabrikat der Einspritzpumpe Bosch
- 221. Anzahl der Kolben 4
- 222. Typ der Einspritzpumpe elektronisch gesteuert
- 223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen 4
- 224. Anordnung der Einspritzdüsen Saugrohr
- 225. Durchmesser des Ansaugrohres 36 mm 1,417 Inches
- 226.

Motor-Zubehör

- 230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / elektrisch
- 231. Anzahl
- 232. Art der Zündung - Batterie / Magnet / andere Systeme
- 233. Anzahl der Zündverteiler
- 234. Anzahl der Zündspulen
- 235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder
- 236. Art der Lichtmaschine
- 237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes
- 238. Spannung Volt
- 239. Anzahl der Batterien
- 240. Anordnung der Batterien
- 241. Spannung Volt
- 242.

Motorleistung und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

- 250. Motorleistung 100 PS / DIN / SAE bei 5000 U/min
- 251. Drehzahl maximal 5400 U/min Leistung PS
- 152. Drehmoment maximal 16 mkg bei 3500 U/min
- 253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 185 km/h 115 mph
- 254.



Kraftübertragung

Kupplung

260. Bauart der Kupplung Einscheiben-Trockenkupplung
 261. Anzahl der Kupplungsscheiben 1
 262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 215 mm 8,47 inches
 263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 144 mm 5,67 inches
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 215 mm 8,47 inches
 264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch (Seilzug)
 265.

Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung Knüppelschaltung - Schaltgestänge
 Fabrikat des Getriebes Porsche Modell / Typ Sperrsynchronisierung
 271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 5
 272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 5
 273. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmen-Mitteltunnel
 274. Automatisches Getriebe, Fabrikat Porsche Typ Sportomatic
 275. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
 276. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmen-Mitteltunnel

277	Schaltgetriebe		Automatisches Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	1:3,091	11:34			2,64	14:37	2,64	14:37
2	1:1,889	18:34			1,60	20:32	1,78	18:32
3	1:1,261	23:29			1,34	22:29	1,36	22:30
4	1:0,926	27:25			1,08	25:27	1,12	24:27
5	1:0,710	31:22			0,92	27:25	0,92	27:25
6								
ROCK- WARTS	1:3,127	11:16 20:43						

278. Schongang-Getriebe - Typ -
 279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe -
 280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes -
 281.

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse zwei Doppelgelenkwellen
 291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelräder
 292. Art der Ausgleichssperre, Differentialbremse (falls vorhanden) -
 293. Untersetzungsverhältnis des Achsantriebes 1:4,429 Anzahl der Zähne 7:31
 294. wahlweise lieferbare Untersetzungsverhältnisse des Achsantriebes -



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

VOLKSWAGENWERK - 914

MARQUE ET MODELE

1/70

VALIDITE HOMOLOGATION

3004

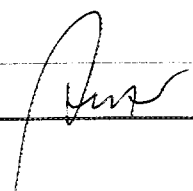
FICHE NR.

3 / 2000

GRUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
1/1V	1/73	ELARGISSEUR: DEUX AXES - PARECHOC AV	
2/2V	1/73	JANTE - VOIE - SIEGES - TABLEAU DE BORD - PARECHOC AV DIFFERENTIEL AUTOBLOQUANT ENCLASSE. MOTEUR 1971CC RAPPORTS	

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 5/10/95 par  visée ce jour le _____ par _____